

Please read and retain these instructions for future reference

ENGLISH INSTRUCTIONS



Dimensions

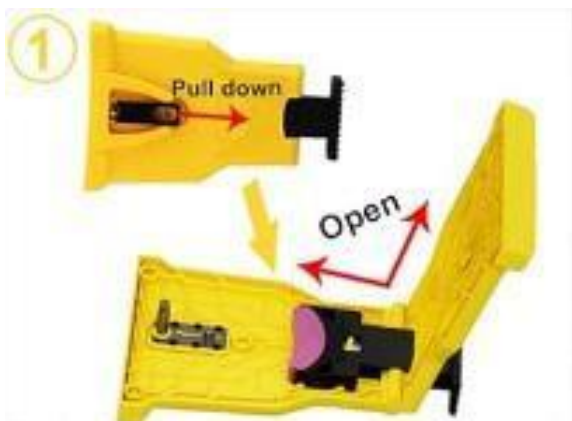
Size: 22*14*4CM

ASSEMBLY INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS FOR USE:
Unpack the components carefully. Please check all parts have been removed from the packaging.

About this

1. Safe & Fast Chainsaw Blade Sharpener: The universal chainsaw teeth sharpener provides a simple and fast method of sharpening the saw chain. This craftsman chainsaw sharpener is easy to use and protect your hands from harm, your hands don't need to touch the whetstone, just squeeze the chain saw, the chainsaw can be sharpened in seconds.
2. Easy-To-Use Chainsaw Sharpening kit: Turn on the chain saw blade sharpener. Secure the chainsaw to both holes of the chain saw blade sharpener. . Close the chainsaw blade sharpener and push the lock. . Gently squeeze the chainsaw down until it hits the whetstone.
3. .Portable Chainsaw Sharpener: This saw sharpening kit is lightweight and portable. Our chainsaw teeth sharpener saw chain sharpening tool fits for most electric chainsaws and gas chainsaws, is easy to use outdoors. The chain saw blade sharpener makes your saw chain and grindstone fit together, sharpening your 12/14/16/18/20/22 inches chain saw with one/two holes anytime and anywhere.
4. our chainsaw teeth sharpener and grinding stone is your good choice, it can perfectly replace lost parts, keep oil on chains and guides, reduce friction and extend service life.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS FOR USE:



Push the buckle open the cover of the chainsaw sharpener

**The Enterprise
Department**

UK Head Office, 11 Bridge Street, Bishop's Stortford, CM23 2JU

Tel: 03303310300, Fax: 01279 756595

www.coopersofstortford.co.uk

EU address: D. S. B. LD, 160 Bd. de Fourmies, 59100 Roubaix, France

Tel: (+44) 1279 701269

* UK Calls cost around 7 pence per minute plus your telephone company's network access.

Please check with your telephone supplier.



Align the hole on the guide plate with the hole on the chainsaw sharpener.

Close the cover of chainsaw sharpener and fasten it




After the chainsaw is turn on, gently press the guide plate downward to make the knife contact with the grindstone for 3-5 seconds.

DISPOSAL

- Coopers of Stortford use recyclable or recycled packaging where possible.
- Please dispose of all packaging, paper, cartons, packaging in accordance with your local recycling regulations.
- Plastics, polybags – this is made from the following recyclable plastic
- At the end of the product’s lifespan please check with your local council authorized household waste recycling center for
- disposal.



Code & Symbol	 OTHER
Type of Plastic	Please Specify (includes ABS, Nylon)
Commonly used for	CD’s, crisp packets, various flexible packaging, baby bottles, sunglass lenses
Notes	Not often or widely recycled

Bitte lesen Sie diese Anleitung und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

GERMAN INSTRUCTIONS



Dimensionen

Größe: 22 * 14 * 4CM

MONTAGEANLEITUNG / GEBRAUCHSANWEISUNG:
Packen Sie die Komponenten vorsichtig aus. Bitte überprüfen Sie, ob alle Teile aus der Verpackung entfernt wurden.

Über diese

1. Sicherer und schneller Kettensägeblattschärfer: Der universelle Kettensägenzahnschärfer bietet eine einfache und schnelle Methode zum Schärfen der Sägekette. Dieser handwerkliche Kettensägenschärfer ist einfach zu bedienen und schützt Ihre Hände vor Schäden, Ihre Hände müssen den Schleifstein nicht berühren, drücken Sie einfach die Kettensäge, die Kettensäge kann in Sekundenschnelle geschärft werden.
2. Einfach zu bedienendes Kettensägen-Schärfset: Schalten Sie den Kettensägeblattschärfer ein. Befestigen Sie die Kettensäge an beiden Löchern des Kettensägeblattschärfers. . Schließen Sie den Kettensägeblattschärfer und drücken Sie das Schloss. . Drücken Sie die Kettensäge vorsichtig nach unten, bis sie auf den Schleifstein trifft.
3. . Tragbarer Kettensägenschärfer: Dieses Sägeschleifset ist leicht und tragbar. Unser Kettensägen-Zahnschärfer-Kettenschleifwerkzeug passt für die meisten elektrischen Kettensägen und Gaskettensägen und ist im Freien einfach zu verwenden. Der Kettensägeblattschärfer sorgt dafür, dass Ihre Sägekette und Ihr Schleifstein zusammenpassen und Ihre 12/14/16/18/20/22-Zoll-Kettensäge mit ein/zwei Löchern jederzeit und überall schärfen.
4. Unser Kettensägenzahnschärfer und Schleifstein ist Ihre gute Wahl, er kann verlorene Teile perfekt ersetzen, Öl auf Ketten und Quides halten, die Reibung reduzieren und die Lebensdauer verlängern.

MONTAGEANLEITUNG / GEBRAUCHSANWEISUNG:



Drücken Sie die Schnalle auf die Abdeckung des Kettensägenschärfers

**Das
Unternehmen
Abteilung**

Hauptgeschäftsstelle des Vereinigten Königreichs, 11 Bridge Street, Bishop's Stortford, CM23 @JU
Tel: 03303310300, Fax: 01279 756595

www.coopersofstortford.co.uk

EU-Anschrift: D. S. B. LD, 160 Bd. De Fourmles, 59100 Roubalx, Frankreich

Tel.: (+44) 1279 701269

Anrufe aus dem Vereinigten Königreich kosten etwa 7 Pence pro Minute zuzüglich der Gebühren für den Netzzugang Ihrer Telefongesellschaft.

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrem Telefonanbieter.



Führen Sie das Loch auf der Führungsplatte über das Loch am Kettensägeschärfer.

Schließen Sie die Abdeckung des Kettensägeschärfers und befestigen Sie sie




Drücken Sie nach dem Einschalten der Kettensäge vorsichtig auf die Führungsplatte nach unten, damit das Messer 3-5 Sekunden lang mit dem Schleifstein in Kontakt kommt.

BESEITIGUNG

- Coopers of Stortford verwendet nach Möglichkeit recycelbare oder recycelte Verpackungen.
- Bitte entsorgen Sie alle Verpackungen, Papier, Kartons und Verpackungen gemäß Ihren örtlichen Recyclingvorschriften.
- Kunststoffe, Polybeutel – diese werden aus folgendem recycelbarem Kunststoff hergestellt
- Am Ende der Lebensdauer des Produkts erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem von der Gemeinde zugelassenen Recyclingzentrum für Hausmüll
- Nicht oft oder weit verbreitet recycelt



Code & Symbol	 OTHER
Art von Kunststoff	Bitte angeben (einschließlich ABS, Nylon)
Üblicherweise verwendet für	CD's, Knusperpakete, verschiedene flexible Verpackungen, Babyflaschen, Sonnenbrillengläser
Anmerkungen	Nicht oft oder in großem Umfang recycelt

Veillez lire et conserver ces instructions pour référence ultérieure

FRENCH INSTRUCTIONS



Taille

Taille : 22 * 14 * 4CM

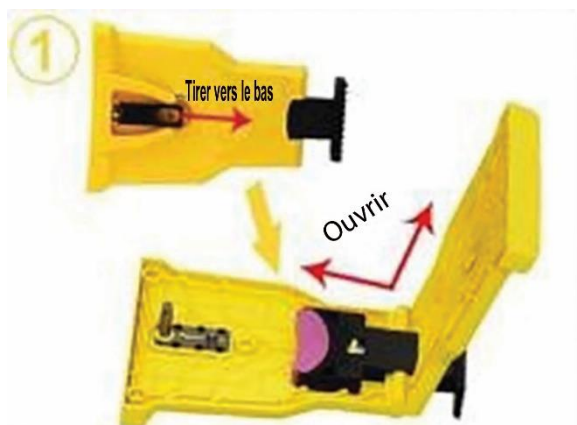
INSTRUCTIONS DE MONTAGE / INSTRUCTIONS D'UTILISATION :

Déballez soigneusement les composants. Veuillez vérifier que toutes les pièces ont été retirées de l'emballage.

À propos de ce

1. Affûteur de lame de tronçonneuse sûr et rapide : L'affûteur universel des dents de tronçonneuse offre une méthode simple et rapide d'affûtage de la chaîne de tronçonneuse. Cet affûteur de tronçonneuse artisanal est facile à utiliser et protège vos mains contre les dommages, vos mains n'ont pas besoin de toucher la pierre à aiguiser, il suffit de presser la tronçonneuse, la tronçonneuse peut être affûtée en quelques secondes.
2. Kit d'affûtage de tronçonneuse facile à utiliser : Allumez l'affûteur de lame de tronçonneuse. Fixez la tronçonneuse aux deux trous de l'affûteur de lame de tronçonneuse. Fermez l'affûteur de lame de tronçonneuse et poussez le verrou. Pressez doucement la tronçonneuse jusqu'à ce qu'elle touche la pierre à aiguiser.
3. Affûteur de tronçonneuse portable : Ce kit d'affûtage de scie est léger et portable. Notre outil d'affûtage de chaîne d'affûtage de dents de tronçonneuse convient à la plupart des tronçonneuses électriques et des tronçonneuses à essence, est facile à utiliser à l'extérieur. L'affûteur de lame de scie à chaîne permet d'assembler votre chaîne de scie et votre meule, affûtant votre tronçonneuse 12/14/16/18/20/22 pouces avec un/deux trous à tout moment et n'importe où.
4. Notre affûteur de dents de tronçonneuse et notre meule sont votre bon choix, ils peuvent parfaitement remplacer les pièces perdues, garder l'huile sur les chaînes et les guides, réduire la friction et prolonger la durée de vie.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE / INSTRUCTIONS D'UTILISATION :



Poussez la boucle pour ouvrir le couvercle de l'affûteur de tronçonneuse

L'entreprise
Département

Siège social du Royaume-Uni, 11 Bridge Street, Bishop's Stortford, CM23 @JU

Tél : 03303310300, Fax : 01279 756595

www.coopersofstortford.co.uk

Adresse dans l'UE : D. S. B. LD, 160 Bd. De Fourmles, 59100 Roubalx, France

Tél : (+44) 1279 701269

- Les appels vers le Royaume-Uni coûtent environ 7 pence par minute, plus les frais d'accès au réseau de votre opérateur téléphonique.



Séparez le trou de la plaque de guidage avec le trou de l'affûteur de tronçonneuse.

Fermez le couvercle de l'affûteur de tronçonneuse et fixez-le




Une fois la tronçonneuse allumée, appuyez doucement sur la plaque de guidage vers le bas pour que le couteau entre en contact avec la meule pendant 3 à 5 secondes.

DISPOSITION

- Coopers of Stortford utilise des emballages recyclables ou recyclés dans la mesure du possible.
- Veuillez jeter tous les emballages, papiers, cartons, emballages conformément à vos réglementations locales en matière de recyclage.
- Plastiques, sacs en polyéthylène – ils sont fabriqués à partir du plastique recyclable suivant
- À la fin de la durée de vie du produit, veuillez vérifier auprès de votre centre de recyclage des déchets ménagers agréé par votre mairie pour savoir si
- Pas souvent ou largement recyclé



Code et symbole	 OTHER
Type de plastique	Veuillez préciser (y compris ABS, Nylon)
Couramment utilisé pour	CD, paquets de chips, divers emballages souples, biberons, verres de lunettes de soleil
Notes	Peu ou pas recyclés

Přečtěte si prosím tento návod a uschovejte si jej pro budoucí použití

CZECH INSTRUCTIONS



Dimenze

Velikost: 22 * 14 * 4CM

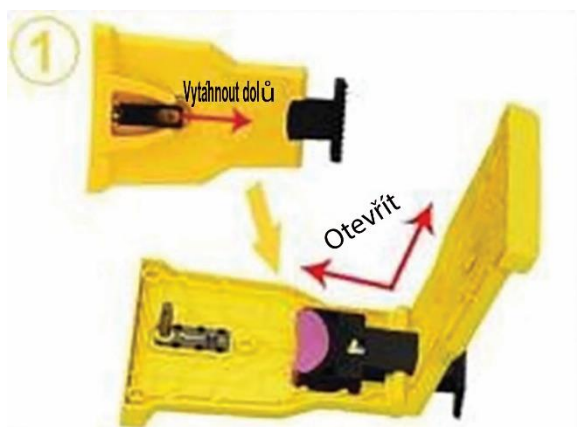
NÁVOD K MONTÁŽI / NÁVOD K POUŽITÍ:

Opatrně vybalte součásti. Zkontrolujte, zda byly všechny díly vyjmuty z obalu.

O tomhle

1. Bezpečná a rychlá ostříčka pilových kotoučů: Univerzální ostříčka zubů řetězové pily poskytuje jednoduchý a rychlý způsob ostření pilového řetězu. Tato řemeslná ostříčka řetězových pil se snadno používá a chrání vaše ruce před poškozením, vaše ruce se nemusí dotýkat brousku, stačí zmáčknout řetězovou pilu, motorovou pilu lze naostřit během několika sekund.
2. Snadno použitelná sada na ostření řetězové pily: Zapněte ostříčku pilových kotoučů. Upevněte řetězovou pilu k oběma otvorům ostříčky pilového kotouče řetězu. . Zavřete ostříčku pilového kotouče a zatlačte na zámek. . Jemně zatlačte motorovou pilu dolů, dokud nenačará na brousek.
3. . Přenosná ostříčka řetězových pil: Tato sada na ostření pily je lehká a přenosná. Náš nástroj na ostření zubů řetězové pily se hodí pro většinu elektrických řetězových pil a plynových řetězových pil, snadno se používá venku. Ostříčka pilových kotoučů zajistí, že váš pilový řetěz a brusný kámen do sebe zapadnou a naostří vaši řetězovou pilu 12/14/16/18/20/22 palců s jedním/dvěma otvory kdykoli a kdekoli.
4. Naše ostříčka zubů řetězové pily a brusný kámen je vaší dobrou volbou, dokáže dokonale nahradit ztracené díly, udržet olej na řetězech a bruskách, snížit tření a prodloužit životnost.

NÁVOD K MONTÁŽI / NÁVOD K POUŽITÍ:



Zatlačte na přezku a otevřete kryt ostříčky řetězové pily

Podnik
Oddělení

Ústředí ve Velké Británii, 11 Bridge Street, Bishop's Stortford, CM23 @JU

Tel: 03303310300, Fax: 01279 756595

www.coopersofstortford.co.uk

Adresa pro EU: D. S. B. LD, 160 Bd. De Fourmles, 59100 Roubalx, Francie.

Tel: (+44) 1279 701269

Volání ve Velké Británii stojí přibližně 7 pencí za minutu plus přístup do sítě vaší telefonní společnosti. Informujte se prosím u svého dodavatele telefonních služeb.



Zakryjte otvor na vodící desce otvorem na ostříčce řetězové pily.

Zavřete kryt ostříčky řetězové pily a upevněte ji




Po zapnutí motorové pily jemně zatlačte vodící desku dolů, aby se nůž dostal do kontaktu s brusným kamenem po dobu 3-5 sekund.

LIKVIDACE

- Bednáři, kteří se ve Stortfordu dopouštějí, používají recyklovatelné nebo recyklované obaly, kde je to
- Zlikvidujte prosím všechny obaly, papír, kartony, obaly v souladu s místními předpisy o recyklaci.
- Plasty, polyetylenové sáčky – jsou vyrobeny z následujících recyklovatelných plastů
- Na konci životnosti produktu se prosím obraťte na místní autorizované středisko pro recyklaci domovního odpadu
- Ne často nebo široce recyklované



Kód a symbol	 OTHER
Typ plastu	Uveďte prosím (zahrnuje ABS, nylon)
Běžně se používá pro	CD, křupavé obaly, různé flexibilní obaly, kojenecké láhve, čočky slunečních brýlí
Poznámky	Nejsou často nebo ve velkém rozsahu recyklovány

Prečítajte si tento návod a uschovajte si ho pre budúce použitie

SLOVAK INSTRUCTIONS

O tomto



Rozmery

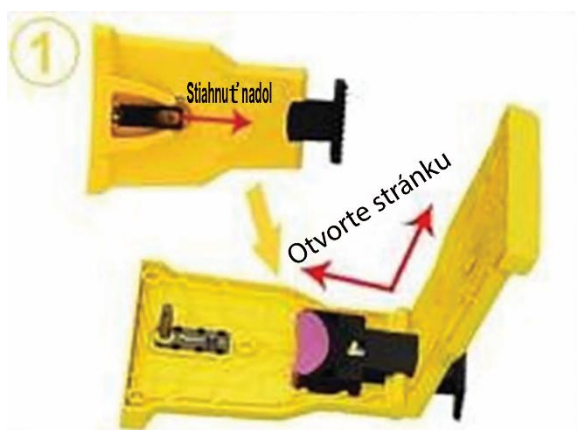
Veľkosť: 22 * 14 * 4 CM

MONTÁŽNY NÁVOD / NÁVOD NA POUŽITIE:

Komponenty opatrne rozbaľte. Skontrolujte, či boli z obalu odstránené všetky diely.

5. Bezpečná a rýchla brúska kotúča reťazovej píly: Univerzálna brúska zubov reťazovej píly poskytuje jednoduchý a rýchly spôsob ostrenia reťaze píly. Tento remeselnícky orezávač reťazovej píly sa ľahko používa a chráni vaše ruky pred poškodením, vaše ruky sa nemusia dotýkať brúsneho kameňa, stačí stlačiť reťazovú pílu, reťazová píla môže byť zaostrená v priebehu niekoľkých sekúnd.
6. Ľahko použiteľná súprava na brúsenie reťazovej píly: Zapnite brúsku na kotúč reťazovej píly. Pripevnite reťazovú pílu k obom otvorom brúsky na kotúč reťazovej píly. . Zatvorte brúsku kotúča reťazovej píly a zatlačte zámok. . Jemne stlačte reťazovú pílu nadol, kým nenarazí na brúsny kameň.
7. . Prenosná brúska reťazovej píly: Táto brúsna súprava je ľahká a prenosná. Náš nástroj na brúsenie zubov reťazovou pílu sa hodí pre väčšinu elektrických reťazových píl a plynových reťazových píl, ľahko sa používa vonku. Vďaka brúske kotúča reťazovej píly zapadá vaša pílová reťaz a brúsny kameň do seba a ostrí vašu reťazovú pílu 12/14/16/18/20/22 palcov s jedným / dvoma otvormi kedykoľvek a kdekoľvek.
8. Náš brúsny kameň na zuby a brúsny kameň s reťazovou pílu je vašou dobrou voľbou, dokáže dokonale nahradiť stratené diely, udržať olej na reťaziach a predĺžiť, znížiť trenie a predĺžiť životnosť.

MONTÁŽNY NÁVOD / NÁVOD NA POUŽITIE:



Zatlačte pracku, otvorte kryt brúsky reťazovej píly

Podnik
Oddelenie

Ústredie Spojeného kráľovstva, 11 Bridge Street, Bishop's Stortford, CM23 @JU

Tel: 03303310300, Fax: 01279 756595

www.coopersofstortford.co.uk

Adresa EÚ: LD, 160 Bd. De Fourmles, 59100 Roubalx, Francúzsko

Tel: (+44) 1279 701269

- Volania vo Veľkej Británii stoja približne 7 penci za minútu plus prístup do siete vašej telefónnej spoločnosti.



Align otvor na vodiacej doske s otvorom na brúske reťazovej píly.

Zatvorte kryt brúsky reťazovej píly a upevnite ju




Po zapnutí reťazovej píly jemne zatlačte vodiacu dosku nadol, aby sa nôž dostal do kontaktu s brúsnym kameňom po dobu 3-5 sekúnd.

LIKVIDÁCIA

- Coopers of Stortford používajú recyklovateľné alebo recyklované obaly tam, kde je to možné.
- Všetky obaly, papier, kartóny a obaly zlikvidujte v súlade s miestnymi recyklačnými predpismi.
- Plasty, polybagy – sú vyrobené z nasledovného recyklovateľného plastu
- Na konci životnosti výrobku sa obráťte na miestne autorizované stredisko na recykláciu domového odpadu
- Nie často alebo široko recyklované



Kód a symbol	
Typ plastu	Uvedte (zahŕňa ABS, nylon)
Bežne sa používa na	CD, chromkové obaly, rôzne flexibilné obaly, detské fľaše, šošovky slnečných okuliarov
Poznámky	Nie často alebo vo veľkom rozsahu recyklované

CUSTOMER SERVICES:

Distributed by / Verteilt durch / Distribué par.

UK: The Enterprise Department Ltd.

11 Bridge Street, Bishops Stortford, Herts, UK, CM23 2JU

Tel: 0330 331 0300



NI/EU:

D.S.B. LD, 160 Bd. de Fourmies, 59100 Roubaix, France

Tel: (+44) 1279 701269



DE/FR/CZ/SK:

3Pagen Versand und Handelsges. mbH

St. Jöris Strasse 16-28

52477 Alsdorf

Tel: +49(0)2404/980-204

kontakt@3pagen.de